



*Sur les chemins de l'homme...*

Nom :

*Le texte : En dépit de mes cheveux blonds, de Nazim Hikmet*

*Mes frères*

*En dépit de mes cheveux blonds*

*Je suis Asiatique.*

*En dépit de mes yeux bleus*

*Je suis Africain.*

*Chez moi, là-bas, les arbres n'ont pas d'ombre à leur pied*

*Tout comme les vôtres, là-bas.*

*Chez moi, là-bas, le pain quotidien est dans la gueule du lion.*

*Et les dragons sont couchés devant les fontaines*

*Et l'on meurt chez moi avant la cinquantaine*

*Tout comme chez vous là-bas.*

*En dépit de mes cheveux blonds*

*Je suis Asiatique.*

*En dépit de mes yeux bleus*

*Je suis Africain.*

*Quatre-vingts pour cent des miens ne savent ni lire ni écrire*

*Et cheminant de bouche en bouche les poèmes deviennent chansons.*

*Là-bas, chez moi, les poèmes deviennent drapeaux*

*Tout comme chez vous, là-bas.*



[www.lecorf-runes.com](http://www.lecorf-runes.com)

### Biographie de Nazim Hikmet.

Le 15 mars 2002, le ministère turc de l'intérieur a rayé des registres de l'état civil le poète engagé.

Nazim Hikmet, ami de Jean-Paul Sartre, Louis Aragon, Pablo Neruda ou encore Miguel Angel Asturias, avait été déchu de la nationalité turque en juillet 1951, il est considéré désormais comme n'être jamais né... L'année précédente, une vaste campagne avait été lancée pour demander la réhabilitation du poète mort en 1963, un demi-million de signatures avaient été recueillies en ce sens, puis adressées au premier ministre turc, Bulent Ecevit.

Une des plus importantes figures de la littérature turque du XXe siècle et un des premiers poètes turcs à utiliser des vers plus ou moins libres. Hikmet est devenu, de son vivant, un des poètes turcs les plus connus à l'Ouest et ses travaux ont été rapidement traduits dans différentes langues.

Il passa quelque 17 années en prison et baptisa la poésie *le plus sanglant des arts*.

# Le questionnaire : *En dépit de mes cheveux blonds,* de Nazim Hikmet



Ce texte est-il :

- un extrait d'une pièce de théâtre;  une poésie.



Chez lui, que deviennent les poèmes ?

.....



Combien d'africains savent-ils lire et écrire ?

.....



Pourquoi les arbres, en Afrique, n'ont-ils pas d'ombre à leur pied ?

- Parce qu'il y fait trop chaud, que la terre est trop sèche.  
 Parce que le soleil est très haut dans le ciel, et que ses rayons sont perpendiculaires au sol.  
 Parce que les arbres africains n'ont pas de feuilles.



Combien d'années Nazim Hikmet passa-t-il en prison ?

.....



De quel aphorisme (définition) baptisa-t-il la poésie ?

.....



Pourquoi dit-il que le pain quotidien est dans la gueule du lion ?

.....



Pourquoi dit-il que les dragons sont couchés devant les fontaines ?

.....



Cite deux très grands poètes amis de Nazim Hikmet :

1 . . . . .

2 . . . . .



Avant quel âge meurt-on en Afrique ?



Comment les poèmes deviennent-ils chansons ?

.....



De quelle couleur sont les cheveux du poète ?

.....

*Le corrigé : En dépit de mes cheveux blonds,  
de Nazim Hikmet*

| <i>La question</i>  | <i>La réponse</i>  | <i>Les points</i> |
|---|--|-------------------|
| Ce texte est-il :<br><input type="radio"/> un extrait d'une pièce de théâtre;<br><input type="radio"/> une poésie.  | Une poésie   | 1                 |
| Chez lui, que deviennent les poèmes ?   | Ils deviennent drapeaux  | 2                 |
| Combien d'africains savent-ils lire et écrire ?   | 20 %   | 2                 |
| Pourquoi les arbres, en Afrique, n'ont-ils pas d'ombre à leur pied ?<br><input type="radio"/> Parce qu'il y fait trop chaud, que la terre est trop sèche.<br><input type="radio"/> Parce que le soleil est très haut dans le ciel, et que ses rayons sont perpendiculaires au sol.<br><input type="radio"/> Parce que les arbres africains n'ont pas de feuilles. | Parce que le soleil est très haut dans le ciel, et que ses rayons sont perpendiculaires au sol.                | 2                 |
| Combien d'années Nazim Hikmet passa-t-il en prison ?  | 17   | 1                 |
| De quel aphorisme (définition) baptisa-t-il la poésie ?   | Le plus sanglant des arts  | 2                 |
| Pourquoi dit-il que le pain quotidien est dans la gueule du lion ?  | Parce que les africains vivent en partie de la chasse, qu'ils doivent disputer leur gibier aux bêtes sauvages. | 2                 |
| Pourquoi dit-il que les dragons sont couchés devant les fontaines ?   | Parce que l'eau est rare, précieuse...   | 2                 |
| Cite deux très grands poètes amis de Nazim Hikmet :   | Aragon; Neruda   | 1 point par poète |
| Avant quel âge meurt-on en Afrique ?  | La cinquantaine  | 1                 |
| Comment les poèmes deviennent-ils chansons ?  | En cheminant de bouche en bouche   | 2                 |
| De quelle couleur sont les cheveux du poète ?   | Blonds   | 1                 |